

## Pakkausseloste: Tietoa käyttäjälle

Ventolin Diskus 200 mikrogrammaa/annos - inhalaatiojauhe, esijauhettu

salbutamoli

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen kuin aloitat tämän lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Saatat tarvita sitä myöhemmin uudelleen.
- Onko sinulla kysyttävää? Ota yhteyttä lääkäriisi tai apteekkiin.
- Älä anna tätä lääkettä muille, sillä se on määrätty vain sinulle. Se voi olla haitallista muille, vaikka heillä olisi samanlaisia oireita kuin sinulla.
- Saatko jonkin haittavaikutuksen, joka mainitaan kohdassa 4? Tai saatko haittavaikutuksen, jota ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa? Ota siinä tapauksessa yhteyttä lääkäriisi tai apteekkiin.

Tämän pakkausselosteen sisältö:

1. Mitä Ventolin Diskus 200 on ja mihin sitä käytetään?
2. Milloin et saa käyttää tätä lääkettä tai milloin sinun on oltava erityisen varovainen?
3. Miten tätä lääkettä käytetään?
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Miten tätä lääkettä säilytetään?
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

### 1. Mitä Ventolin Diskus on ja mihin sitä käytetään?

Ventolin Diskus 200 sisältää vaikuttavana aineena salbutamolia. Salbutamoli kuuluu lääker ryhmään, jota kutsutaan lyhytvaikutteisiksi keuhkoputkia laajentaviksi lääkkeiksi (vaikutus kestää noin 4-6 tuntia). Lyhytvaikutteiset keuhkoputkia laajentavat lääkkeet rentouttavat keuhkojen pienten hengitysteiden seinämien lihaksia muutamassa minuutissa. Ventolin Diskus 200:

auttaa pitämään keuhkoputket avoimina, mikä helpottaa sisään- ja uloshengitystä lievittää rintakehän ahdistusta ja vähentää astmaan liittyvää vinkumista ja yskää

Ventolin Diskus 200 käytetään hengitysvaikeuksien hoitoon astmaa ja vastaavia sairauksia sairastavilla ihmisillä. Vaikutus sisältää myös astman oireiden lievityksen ja ehkäisyn rasisituksen (rasisitusastma) ja muiden astmaa edistävien tekijöiden vuoksi. Muita tekijöitä ovat talopöly, siitepöly, kissat, koirat ja tupakansavu.

### 2. Milloin tätä lääkettä ei saa käyttää tai milloin on oltava erityisen varovainen?

Milloin tätä lääkettä ei saa käyttää?

Olet allerginen jollekin tämän lääkkeen aineosalle. Nämä aineet löytyvät kohdasta 6.

→ Jos luulet, että tämä koskee sinua, älä käytä tätä lääkettä ennen kuin olet keskustellut asiasta lääkärisi kanssa.

Milloin on oltava erityisen varovainen tämän lääkkeen kanssa?

Ota yhteyttä lääkäriisi tai apteekkiin ennen tämän lääkkeen käyttöä. Ennen tämän lääkkeen käyttöä lääkärisi on tiedettävä seuraavat asiat:

- onko sinulla korkea verenpaine
  - onko sinulla liikatoimintainen kilpirauhanen
  - onko sinulla ollut sydänongelmia, kuten epäsäännöllinen tai nopea syke tai angina (rintakipu)
  - onko sinulla alhaiset kaliumarvot veressä
  - käytätkö ksantiinijohdannaisia (kuten teofylliiniä) tai steroideja astman hoitoon
  - käytätkö nesteenoistolääkkeitä (diureetteja). Näitä käytetään joskus korkean verenpaineen tai muiden sydänsairauksien hoitoon
- Lääkärisi mittaa kaliumarvosi, jos käytät ksantiinijohdannaisia, steroideja tai nesteenoistolääkkeitä.
- Kysy lääkäritäsi neuvoa, jos luulet, että jokin näistä kohdista koskee sinua.

Ventolin Diskus tulee käyttää tarvittaessa säännöllisen käytön sijaan.

Jos astmasi on aktiivinen (sinulla on usein oireita tai pahenemisvaiheita, kuten hengenahdistusta, joka vaikeuttaa puhumista, syömistä tai nukkumista, yskää, hengityksen vinkumista, puristavaa tunnetta rinnassa tai fyysinen suorituskyky on rajoittunut), kerro siitä välittömästi lääkärillesi. Lääkärisi saattaa neuvoa sinua aloittamaan tai lisäämään astman hallintaan tarkoitetun lääkkeen, kuten inhaloitavan kortikosteroidin, käyttöä.

Lisääntynyt keuhkoputkia laajentavan lääkkeen, kuten salbutamolin, käyttö voi olla merkki astmasi pahenemisesta. Kerro lääkärillesi mahdollisimman pian, jos lääkkeesi ei tunnu toimivan yhtä hyvin kuin tavallisesti (esimerkiksi jos tarvitset enemmän inhalaatioita hengitysvaikeuksien lievittämiseksi tai jos inhalaattorin käyttö antaa helpotusta alle 3 tunniksi), koska tämä voi viitata hengitystieoireiden pahenemiseen ja siihen, että saatat tarvita toista lääkettä.

Jos käytät Ventolin Diskus -laitetta yli kaksi kertaa viikossa astmaoireidesi hoitoon, lukuun ottamatta rasisustastman ehkäisyä, se on merkki siitä, että astmasi ei ole hyvin hallinnassa. Tämä voi lisätä vakavien astmakohtausten (astman paheneminen) riskiä, ja niillä voi olla vakavia seurauksia ja ne voivat olla hengenvaarallisia tai jopa kuolemaan johtavia. Ota mahdollisimman pian yhteyttä lääkäriisi, jotta astmasi hoito voidaan arvioida uudelleen.

Käytätkö päivittäin lääkettä keuhkojesi tulehduksen hoitoon, kuten 'inhaloitavaa kortikosteroidia'? On tärkeää, että jatkat tämän lääkkeen säännöllistä käyttöä, vaikka tuntisitkin olosi paremmaksi.

Hammaskarieksen (karies) esiintymistä on raportoitu salbutamolin käytön yhteydessä. On suositeltavaa kiinnittää erityistä huomiota hyvään suuhygieniaan ja säännöllisiin hammaslääkärintarkastuksiin, erityisesti lapsilla.

Käytätkö muita lääkkeitä?

Käytätkö Ventolin Diskus 200:n lisäksi muita lääkkeitä, oletko äskettäin käyttänyt tai onko mahdollista, että aiot käyttää muita lääkkeitä lähitulevaisuudessa? Kerro siitä lääkärillesi tai apteekkarillesi.

Jotkut lääkkeet voivat vaikuttaa Ventolin Diskus 200:n toimintaan tai lisätä haittavaikutusten todennäköisyyttä. Näihin kuuluvat:

beetasalpaajat (kuten propranololi, ryhmä lääkkeitä, joita käytetään korkean verenpaineen tai sydänsairauden hoitoon

→ Lääkärisi tai apteekkarisi päättää, voitko käyttää Ventolin Diskus 200:ta näiden lääkkeiden kanssa.

Raskaus, imetys ja hedelmällisyys

Oletko raskaana, epäiletkö olevasi raskaana, haluatko tulla raskaaksi tai imetätkö? Ota yhteyttä lääkäriisi tai apteekkariisi ennen tämän lääkkeen käyttöä. Lääkärisi päättää, voitko käyttää Ventolin Diskus 200:ta raskauden ja imetyksen aikana.

Ajaminen ja koneiden käyttö

On epätodennäköistä, että Ventolin Diskus 200 vaikuttaa ajokykyyn tai koneiden käyttöön.

Ventolin Diskus 200 sisältää laktoosia

Ventolin Diskus 200 sisältää enintään 40 milligrammaa laktoosia annosta kohden. Jos lääkärisi on kertonut sinulle, että et siedä tiettyjä sokereita, ota yhteyttä lääkäriisi ennen tämän lääkkeen käyttöä.

Apuaine laktoosi sisältää pieniä määriä maitoproteiineja, jotka voivat aiheuttaa allergisen reaktion.

3. Kuinka käytät tätä lääkettä?

Käytä tätä lääkettä aina täsmälleen kuten lääkärisi tai apteekkihenkilökuntasi on neuvonut. Epäiletkö oikeaa käyttöä? Ota sitten yhteyttä lääkäriisi tai apteekkihenkilökuntaasi.

Suositteltu annostus on:

Aikuiset ja nuoret (12 vuotta ja vanhemmat):

astman lievitykseen - tavanomainen aloitusannos on 1 inhalaatio (200 mikrogrammaa) kerran päivässä tarvittaessa. Suurin vuorokausiannos: 800 mikrogrammaa (4 inhalaatiota), tarvittaessa  
rasitusastman ehkäisyyn - 1 inhalaatio (200 mikrogrammaa) 10–15 minuuttia ennen rasitusta

Lapset (4–11 vuotta):

astman lievitykseen - tavanomainen aloitusannos on 1 inhalaatio (200 mikrogrammaa) kerran päivässä tarvittaessa  
rasitusastman ehkäisyyn - 1 inhalaatio (200 mikrogrammaa) 10–15 minuuttia ennen rasitusta  
tarvittaessa – tavanomainen aloitusannos on 1 inhalaatio (200 mikrogrammaa) neljä kertaa päivässä

Suurin vuorokausiannos on 1 inhalaatio (200 mikrogrammaa), neljä kertaa päivässä. Älä käytä enempää inhalaatioita kerralla tai käytä Diskustasi useammin. Kerro lääkärillesi, jos lääkkeesi ei tunnu toimivan yhtä hyvin kuin tavallisesti, koska tämä voi viitata siihen, että hengitystiesi oireet pahenevat ja saatat tarvita toista lääkettä.

Jos käytät toista inhalaattoria, lääkärisi voi muuttaa annostusta. Tee tämä aina lääkärisi kanssa neuvotellen.

Jos käytät Ventolinia astmaan, lääkärisi haluaa säännöllisesti tarkistaa oireesi.

### Ohjeet oikeaan käyttöön

lääkärisi, sairaanhoitajasi tai apteekkihenkilökuntasi tulee antaa sinulle ohjeet Diskuksesi oikeasta käytöstä. Heidän tulee säännöllisesti tarkistaa, miten käytät Diskusta. Jos et käytä Diskusta määräysten mukaisesti, tämä voi tarkoittaa, että se ei auta riittävästi siihen vaivaan, johon Diskus on määrätty. Ventolin Diskus sisältää lääkettä jauhemuodossa olevissa läpipainopakkauksissa. Lääke tulee hengittää keuhkoihisi.

### ASKEL-ASKELEELTA OHJEET

Tämä osio sisältää seuraavat tiedot:

Diskusesi kuvaus  
Diskuksesi käyttö  
Diskuksesi puhdistaminen

### Kuvaus Diskuksestasi

Kun otat Diskuksen pakkauksesta, se on suljetussa asennossa. Diskus sisältää 60 annosta lääkettäsi jauheena. Jokainen annos on erikseen suojattu. Diskuksen yläosassa on annoslaskuri, joka näyttää, kuinka monta annosta on jäljellä. Tämä laskee nollaan. Numerot 5–0 näkyvät PUNAISELLA varoittaakseen, että annoksia on vain muutama jäljellä. Kun laskuri on nollassa, Diskuksesi on tyhjä. Kun haluat käyttää annoksen, noudata alla olevia neljää yksinkertaista vaihetta:

1. Avaa Diskuksesi
2. Liikuta vipua niin kauas taaksepäin kuin mahdollista
3. Hengitä sisään
4. Sulje Diskuksesi

### Diskusesi käyttö

1. Avaa Diskuksesi - Avaa Diskus pitämällä sen ulkokuorta yhdessä kädessä ja asettamalla toisen käden peukalo peukalotuelle. Työnnä peukaloa itsestäsi niin pitkälle kuin mahdollista. Kuuluu napsahdus. Tämä avaa pienen reiän suukappaleeseen.
2. Anoksen valmistelu - Liikuta vipua niin kauas taaksepäin kuin mahdollista. Pidä Diskusta suukappale itseesi päin. Voit pitää sitä joko oikeassa tai vasemmassa kädessäsi. Liikuta vipua niin kauas taaksepäin kuin mahdollista. Kuuluu napsahdus. Tämä asettaa lääkeannoksen suukappaleeseen. Joka kerta, kun vipua työnnetään

taaksepäin, Diskuksen sisällä oleva läpipainopakkaus avautuu ja jauhe on valmis hengitettäväksi. Älä leiki vivulla, koska silloin läpipainopakkaukset avautuvat ja lääkettä menee hukkaan.

3. Hengitä sisään - Pidä Diskusta poissa suustasi ja hengitä niin pitkälle ulos kuin mahdollista. Älä hengitä Diskukseen. Aseta suukappale huulillesi ja hengitä tasaisesti ja syvään Diskuksen kautta, ei nenän kautta. Ota Diskus pois huuliltasi. Pidätä hengitystäsi noin 10 sekuntia tai niin kauan kuin pystyt ilman suurta vaivaa. Hengitä hitaasti ulos.
4. Sulje Diskuksesi - Sulje Diskus liu'uttamalla peukalotuki takaisin itseesi niin pitkälle kuin mahdollista. Kuuluu napsahdus. Vipua palautuu alkuasentoon ja on jälleen käyttövalmis. Diskusta voidaan nyt käyttää uudelleen.

#### Diskuksesi puhdistaminen

Puhdista Diskuksen suukappale kuivalla paperiliinalla.

Oletko käyttänyt liikaa tätä lääkettä?

Jos olet käyttänyt liikaa tätä lääkettä, ota yhteyttä lääkäriisi tai apteekkiisi saadaksesi neuvoja. Ota mahdollisuuksien mukaan Ventolin Diskus 200 -pakkaus mukaasi.

Oletko unohtanut käyttää tätä lääkettä?

Jos unohdat hengittää lääkettäsi, ota seuraava annos aikataulun mukaisesti. Älä ota kaksinkertaista annosta unohtuneen annoksen korvaamiseksi.

Jos saat hengityksen vinkumista tai muita astmakohtauksen oireita, voi olla tarpeen ottaa seuraava annos aikaisemmin.

Jos lopetat tämän lääkkeen käytön

Käytä tätä lääkettä niin kauan kuin lääkärisi on määrännyt. Lopeta käyttö vain lääkärisi ohjeiden mukaan.

Onko sinulla muita kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä? Ota sitten yhteyttä lääkäriisi tai apteekkiin.

#### 4. Mahdolliset haittavaikutukset

Jos hengityksesi huononee heti lääkkeen käytön jälkeen (tunnetaan nimellä paradoksaalinen bronkospasmi), lopeta käyttö välittömästi ja ota mahdollisimman pian yhteyttä lääkäriisi. Jos mahdollista, yritä käyttää mahdollisimman pian toista lyhytvaikutteista astmalääkettä.

Kuten kaikilla lääkkeillä, myös tällä lääkkeellä voi olla haittavaikutuksia, vaikka kaikki eivät niitä saakaan.

Tilanteet, joissa sinun tulee olla varovainen

Allergiset reaktiot: nämä ovat erittäin harvinaisia Ventolin Diskus 200 -käyttäjillä.

Oireet ovat:

ihottuma (nokkosihottuma) ja punoitus

turvotus, joskus kasvojen tai suun (angioedeema)  
hengityksen vinkuminen, yskä tai hengitysvaikeudet  
äkillinen heikkouden tai huimauksen tunne. Tämä voi johtaa pyörtymiseen tai tajunnan  
menetykseen (kollapsi)

→ Ota välittömästi yhteyttä lääkäriisi, jos saat jonkin näistä oireista. Lopeta tämän  
lääkkeen käyttö.

Seuraavia haittavaikutuksia on raportoitu Ventolin Diskus 200:n käytön yhteydessä.

Yleiset: esiintyvät alle 1 potilaalla 10:stä:

- vapina (tremor)
- päänsärky
- nopeutunut syke (takykardia)

Joskus: esiintyy alle 1 potilaalla 100:sta:

- epäsäännöllinen syke (palpitaatiot)
- lihaskrampit
- suun ja kurkun ärsytys

Harvoin: esiintyy alle 1 potilaalla 1 000:sta:

- kaliumin puute veressä (hypokalemia)
- lisääntynyt raajojen (käsien, jalkojen) verenkierto verisuonten laajenemisen vuoksi  
(perifeerinen vasodilataatio)

Hyvin harvoin: esiintyy alle 1 potilaalla 10 000:sta:

- yliherkkyysoireet (allergiset reaktiot; katso yllä)
- yliaktiivisuus, kuten levottomuus ja ärtyneisyys
- sydämen rytmihäiriöt

Tuntematon: saatavilla olevien tietojen perusteella esiintymistiheyttä ei voida arvioida

- sydänlihaksen hapenpuute (myokardiaalinen iskemia)

Vaikka ei ole tarkkaan tiedossa, kuinka usein se tapahtuu, jotkut ihmiset voivat joskus tuntea  
kipua rintakehässä. Tämä kipu voi johtua sydänongelmista. Kerro lääkäriillesi (tai jos olet  
raskaana, kätilöllesi), jos sinulla esiintyy tällaisia oireita salbutamolin käytön aikana. Älä lopeta  
salbutamolin käyttöä itse, tee se vain, jos lääkärisi niin sanoo.

- hammaskaries

Haittavaikutusten ilmoittaminen

Jos koet haittavaikutuksia, ota yhteyttä lääkäriisi tai apteekkiin. Tämä koskee myös  
mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit myös  
ilmoittaa haittavaikutuksista suoraan Suomen Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus  
Fimeaan, verkkosivusto: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi). Haittavaikutuksista ilmoittamalla voit auttaa meitä  
saamaan lisätietoa tämän lääkkeen turvallisuudesta.

5. Miten säilytät tätä lääkettä?

Pidä lasten ulottumattomissa ja näkyvistä.

Säilytä alle 30 °C alkuperäispakkauksessa (suojaa valolta ja jäätymiseltä).

Älä käytä tätä lääkettä enää viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Se löytyy pakkauksesta ja Diskuksesta tekstin "EXP" jälkeen. Siinä on kuukausi ja vuosi. Kuukauden viimeinen päivä on viimeinen käyttöpäivä.

Älä huuhtelee lääkkeitä viemäriin tai WC:hen äläkä heitä niitä roskakoriin. Kysy apteekkariltasi, mitä tehdä lääkkeille, joita et enää käytä. Ne hävitetään vastuullisesti, jotta ne eivät päädy ympäristöön.

## 6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

Mitä aineita tämä lääke sisältää?

- Tämän lääkkeen vaikuttava aine on salbutamoli
- Tämän lääkkeen toinen aine on laktoosi (sisältää maitoproteiinia)

Miltä Ventolin Diskus 200 näyttää ja kuinka paljon sitä on pakkauksessa?

Ventolin Diskus 200 sisältää foliokaistaleen. Foliokaistale suojaa inhalaatiojauhetta ilmakehän vaikutuksilta  
jokainen annos on esijakautunut  
Diskus on pakattu pahvilaatikkoon ja Diskus sisältää 60 inhalaatiota, joista kukin sisältää 200 mikrogrammaa salbutamolia (salbutamolihemisulfaattina)  
Diskuksessa on annoslaskuri

Myyntiluvan haltija ja valmistaja

Myyntiluvan haltija  
GlaxoSmithKline BV  
Van Asch van Wijckstraat 55H  
3811 LP Amersfoort  
033 2081100

Valmistaja  
Glaxo Wellcome Production  
Teollisuusalue No.2  
23 Rue Lavoisier  
27000 Evreux  
Ranska

Tavaramerkit ovat GSK-konsernin omistuksessa tai lisensoituja.

Ventolin Diskus 200 on rekisteröity Alankomaissa numerolla RVG 19496

Tämä pakkausseloste on viimeksi hyväksytty maaliskuussa 2024.

Lisätietoja tästä lääkkeestä on saatavilla Lääkevalvontaviraston verkkosivustolla: [www.cbg-meb.nl](http://www.cbg-meb.nl).

Transtoyou